

النشرة اليوهية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

12 كانون الثاني (يناير) 2022 لنشرة يووية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



البنك الدولي يثبّت نوو اللقتصاد اللواراتي 4.6 في المئة lacksquare

انتعاش قوي في 2021، من المتوقع أن يشهد الاقتصاد العالمي تباطؤاً حاداً في خضم مخاطر جديدة ناجمة عن متحورات فيروس كورونا، واربقاع مستويات التضخم والديون والتفاوت في الدخل قد تهدد التعافي في الاقتصادات الصاعدة والبلدان النامية. ومن المتوقع أن يسجل معدل النمو العالمي تراجعاً ملحوظاً من 5.5 في المئة عام 2021 إلى 4.1 في المئة عام 2022 و 3.2 في المئة عام 2023، مع وإنهاء تدابير الدعم على مستوى السياسات المالية العامة والسياسات النقدية في أنحاء العالم.

ثبت البنك الدولي توقعاته الإيجابية لنمو اقتصاد الإمارات، حيث يرجّح أن يواصل التعافي من تبعات الجائحة، وأن يحقق معدل نمو اقتصادي يصل إلى 4.6 في المئة هذا العام، مقابل نمو بلغ بحسب تقديرات البنك 2.7 في المئة عام 2021 المنصرم. ويتوقع البنك الدولي أن تحافظ الإمارات على نمو قوي بمعدل 2.9 في المئة العام المقبل، بفضل النمو المتوقع للأنشطة الاقتصادية غير النفطية. ورجّح أن يتسارع النمو الاقتصادي على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا إلى 4.4 في المئة عام 2022.

ووفق تقرير البنك الدولي حول آفاق النمو الاقتصادي العالمي، فإنه في أعقاب

■ World Bank Confirms that the UAE Economy is Growing at 4.6 percent

The World Bank has proven its positive expectations for the growth of the UAE's economy, as it is likely to continue to recover from the consequences of the pandemic, and to achieve an economic growth rate of 4.6 percent this year, compared to a growth that according to the Bank's estimates reached 2.7 percent in the past 2021.

The World Bank expects the UAE to maintain a strong growth rate of 2.9 percent next year, thanks to the expected growth of non-oil economic activities. The Bank predicted that the economic growth in the Middle East and North Africa region would accelerate to 4.4 percent in 2022 before declining to 3.4 percent in 2023.

According to the World Bank report on global economic growth prospects, following a strong recovery in 2021, the global economy is expected to witness a sharp slowdown in the midst of new risks arising from the novel coronavirus, and high levels of inflation, debt and income inequality that may threaten the recovery in emerging economies and countries developing.

The global growth rate is expected to decline significantly from 5.5 percent in 2021 to 4.1 percent in 2022 and 3.2 percent in 2023, with the end of support measures at the level of public financial and monetary policies around the world.

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)

توقعات بنوو الاقتصاد القطرى 2.9 في الوئة

في المئة على التوالي. ومن المرجّح بحسب النتائج الأولية للتوقعات بشأن الأنشطة غير النفطية، فقد تراوح النمو بين 3 في المئة و 3.9 في المئة عام 2021، في حين سيتراوح بين 2.8 في المئة و4.7 في المئة خلال العام الجاري، وذلك استنادا لتوقعات ازدهار الأنشطة المتعلقة باستضافة بطولة كأس العالم لكرة القدم 2022، على أن ينحسر قليلا في 2023 بين 1.3 في المئة و2.9 في المئة.

وبرجح التقرير أن تقود تلك الافتراضات إلى تحقيق معدل

نمو إيجابي للناتج المحلي الإجمالي يتراوح بين 1.6 في المئة و2.9 في المئة عام 2023 في المئة و1.8 في المئة عام 2023 المقبل. المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرّف)

Qatar's Economy is Expected to Grow by 2.9 percent

The Planning and Statistics Authority in Qatar expected economic growth to range between 1.6 percent and 2.9 percent this year, compared to 1.5 percent and 2.3 percent last year. According to the economic prospects report issued by the authority, the growth comes as a result of the recovery of non-oil activities at a rate ranging between 2.8 and 4.7 percent, especially the manufacturing, building and construction, services, and tourism-related sectors, as well as the recovery of wholesale and retail trade, and transport activities. Noting that the expectations of international institutions, organizations and banks showed that the Qatari economy will witness a recovery during 2021 and 2022 with an average growth rate of about 2.8 percent and 3.7 percent,



توقع جهاز التخطيط والإحصاء في قطر، أن يتراوح النمو الاقتصادي بين 1.6 في المئة و 2.9 في المئة خلال العام الجاري، بالمقارنة مع 1.5 في المئة و2.3 في المئة عام 2021 المنصرم.

ووفق تقرير الآفاق الاقتصادية الصادر عن الجهاز، يأتي النمو نتيجة تعافى الأنشطة غير النفطية بمعدل يتراوح بين 2.8 في المئة و4.7 في المئة، خصوصا قطاعات الصناعة التحويلية، والبناء والتشييد، والخدمات، وتلك

المتعلقة بالسياحة، فضلاً عن انتعاش تجارة الجملة والتجزئة، وأنشطة النقل. علما أنّ توقعات المؤسسات والمنظمات والبنوك الدولية، أظهرت أن الاقتصاد القطري سيشهد انتعاشا خلال عامى 2021 و2022 بمتوسط نمو يبلغ زهاء 2.8 في المئة و3.7

respectively. It is likely, according to the preliminary results of expectations regarding non-oil activities, that the growth ranged between 3 percent and 3.9 percent in 2021, while it will range between 2.8 percent and 4.7 percent during the current year, based on the expectations of the prosperity of activities related to hosting the FIFA World Cup championship 2022, to recede slightly in 2023, between 1.3 percent and 2.9 percent.

The report expects that these assumptions will lead to a positive growth rate of GDP ranging between 1.6 percent and 2.9 percent in 2022, before stabilizing between 0.7 percent and 1.8 percent in the next 2023.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)

"ووديز": أصول الكويت الضخوة اوتصّت التدمور الوالى

وتوقعت الوكالة أن تشهد الكوبت ونيجيربا فقط تدهوراً مالياً كبيراً خلال العقد الحالى بسبب العجز المالي الكبير لهاتين الدولتين بالفعل في عام 2021، رغم ارتفاع أسعار النفط، وبسبب ضعف قدرتهما على التكيف. ورجحت أن تشهد الكويت والعراق وسلطنة عمان أكبر تدهور مالى خلال الثلاثينات من القرن الحالى في سيناربو السياسات المعلنة، والمقصود بها السياسات التي تم الإعلان عنها أو المطبقة للوصول

إلى صافى انبعاثات صغربة، وهو أحد السيناربوهات البديلة للتحول الكربوني على مدى الأعوام الثلاثين المقبلة التي حددتها الوكالة الدولية للطاقة.

المصدر (صحيفة الراي الكويتية، بتصرّف)



أظهر تقرير صادر عن وكالة التصنيف الائتماني

"موديز"، بأنّ الأصول الضخمة بشكل استثنائي لصندوق الثروة السيادي الكويتي، امتصت التدهور الكبير والمستمر في وضع الحكومة المالي، الأمر الذى جنّب البلاد زيادة كبيرة جداً في الديون.

وبحسب تقرير للوكالة بعنوان: "تعزيز الالتزام العالمي بالتحول الكربوني يزيد من مخاطر الائتمان على المدى الطوبل"، فإنّ سرعة مسارات التحول الكربوني

ستؤدي إلى زيادة التحديات الائتمانية إذا تغيرت اللوائحُ والسياسات العالمية، أو خرج المستثمرون من قطاعي النفط والغاز بشكل أسرع مما هو متوقع. وبيّنت الوكالة أنّ ضغوط الائتمان ستكون كبيرة بشكل خاص بالنسبة للعراق والكويت وسلطنة عُمان، وعلى المدى الأبعد لأذربيجان، وقطر، وأبو ظبى، والسعودية.

"Moody's": Kuwait's Huge Assets Have Absorbed the Financial Slump

A report issued by the credit rating agency "Moody's" showed that the exceptionally large assets of the Kuwaiti sovereign wealth fund have absorbed the significant and continuing deterioration in the government's financial position, which has spared the country a very large increase in debt.

According to the agency's report, "Enhancing global commitment to the carbon transition increases credit risk in the long run," the speed of carbon transition paths will lead to increased credit challenges if global regulations and policies change, or investors exit the oil and gas sectors faster than expected. The agency indicated that credit pressures will be particularly significant for Iraq, Kuwait and Oman, and in the longer term for Azerbaijan, Qatar, Abu Dhabi and Saudi Arabia.

The agency expected that only Kuwait and Nigeria will witness a significant financial deterioration during the current decade due to the large financial deficits of these two countries already in 2021, despite the high oil prices, and because of their weak ability to adapt. It is likely that Kuwait, Iraq and the Sultanate of Oman will witness the largest financial deterioration during the thirties of this century in the scenario of the announced policies, which mean the policies that have been announced or applied to reach net zero emissions, which is one of the alternative scenarios for the carbon transition over the next thirty years that the International Agency identified for energy.

Source (Al-Rai Kuwaiti Newspaper, Edited)



Call for Young Entrepreneurs in the Arab World!

Do you have a "Startup" idea in the technology or digital industry? Gather your team and apply to the largest entrepreneurship competition in the Arab world, the "Arab Rally 2022".

The finalists in the competition organized by the Union of Arab Chambers in cooperation with the Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport, will have the opportunity to travel to the United Arab Emirates to attend the final at the Global Forum for Entrepreneurs and Investment organized by the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) at Expo 2020 Dubai, which gives them the opportunity to meet investors from all over the world.

Conditions for Joining the Competition?

- Your team must consist of four people or less.
- An innovative project idea in the field of technology.
- Evidence that half of your team (at least) has joined an Arab university or more.
- Your team must be between 18 and 30 years old. Register now, and benefit from the experiences of coaches and mentors, individual mentoring sessions, and cash prizes through participation, to become the next Arab Champion.

For more information, please visit our website:

حعوة لرواد الأعمال الشباب في العالم العربي!

هل لديك فكرة "ستارت اب" في مجال التكنولوجيا أو الصناعة الرقمية؟ إجمع فريقك وتقدّم إلى أكبر مسابقة لريادة الأعمال في العالم العربي، "مسابقة رالي العرب 2022".

المتأهلون التصفيات النهائية في المسابقة التي ينظّمها اتحاد الغرف العربية بالتعاون مع الأكاديمية العربية العلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، سيحصلون على فرصة السفر إلى الإمارات العربية المتحدة لحضور النهائي في المنتدى العالمي لرواد الأعمال والاستثمار الذي تنظّمه منظّمة الأمم المتحدة المتمية الصناعية (يونيدو) في إكسبو 2020 دبي، مما يتيح لهم الفرصة لمقابلة مستثمرين من كافة أنحاء العالم.

شروط الالتحاق بالمسابقه؟

- أن يتكوّن فربقك من أربع أفراد أو أقل.
- فكره مشروع مبتكره في مجال التكنولوجيا.
- اثبات لالتحاق نصف فريقك (على الاقل) بجامعه عربيه أو أكثر.
 - أن يتراوح اعمار فريقك بين 18 و 30 عام.

سجّل الان، واستفد من خبرات المدربين والموجهين، وجلسات التوجيه الفردية، والجوائز النقدية من خلال المشاركة، لتصبح بطل العرب القادم.

للمزيد من المعلومات الرجاء زبارة موقعنا الالكتروني:

http://www.entrepreneurshiprally.com/arabrally/